



# BOTSCHAFT

**zur Gemeindeversammlung vom 19. August 2020 um 20.00  
Uhr in der Aula des Gemeindehauses im Feld**

---

## **Traktanden:**

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. November 2019
2. Gemeinderechnung 2019 und Revisorenbericht
3. Rechnung Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)  
2018/19
4. Budget Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS) 2020/21
5. Konsultativabstimmung Umnutzung Gemeindeliegenschaften
6. Varia und Umfrage

## **Liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger**

Der Gemeindevorstand möchte Sie recht herzlich zur Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 19. August 2020 um 20.00 Uhr in der Aula des Gemeindehauses einladen.

Nachstehend unterbreiten wir Ihnen folgende Botschaft:

## **Traktandum 2: Gemeinderechnung 2019**

Die Erfolgsrechnung 2019 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 205'498.57 aus, dies bei ordentlichen Abschreibungen von Fr. 273'354.- und zusätzlichen Abschreibungen von Fr. 157'285.-. Aufgrund des praktisch gleich guten Rechnungsergebnisses wie im Vorjahr wurden die erwähnten, zusätzlichen Abschreibungen vorgenommen. Diese betreffen das alte Verwaltungsvermögen des ehemaligen Oberstufen- bzw. heutigen Primarschulhauses.

Im Vergleich zwischen der Jahresrechnung 2019 und dem Budget 2019 sind die grössten Abweichungen in den Dienstbereichen öffentliche Ordnung und Sicherheit / Verteidigung, Gesundheit, Volkswirtschaft sowie Finanzen und Steuern feststellbar:

### Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Der Beitrag an den Feuerwehrverband Mittelprättigau ist um rund Fr. 16'500.- höher ausgefallen, weil die Schlussabrechnung für das im Vorjahr angeschaffte Tanklöschfahrzeug erst im 2019 vorlag.

### Gesundheit

Der Betriebsbeitrag an das Regionalspital ist um Fr. 30'000.-, jener an das Altersheim um Fr. 53'000.- angestiegen. Zudem ist auch eine Kostensteigerung bei der Spitex von Fr. 14'600.- feststellbar. Die Budgetzahlen für diese Beiträge wurden eher zu tief angesetzt, auch im Vergleich zum Vorjahr.

### Volkswirtschaft:

Der Unterhalt von Landwirtschaftsstrassen ist um Fr. 21'500.- angestiegen. Grund dafür sind die aufgetretenen Unwetterschäden im Gebiet Rüti sowie die Erstellung eines Holzkastens für die Alpstrasse zur Alp Larein.

### Finanzen und Steuern:

Gesamthaft betragen die Mehreinnahmen bei den Finanzen und Steuern Fr. 322'700.- im Vergleich zum Budget und Fr. 259'000.- im Vergleich zum Vorjahr.

Die grössten Mehreinnahmen von Fr. 188'000.- sind bei den Erbanfall- und Schenkungssteuern zu verzeichnen. Diese Steuererträge sind stark schwankend und unvorhersehbar. Es muss davon ausgegangen werden, dass es sich hierbei um einen einmaligen „Ausrutscher“ nach oben handelt.

Hingegen rückläufig sind die Ertragsanteile (-Fr. 30'000.-), insbesondere die Konzessions-/Schöpfgebühr aus dem Kieswerk.

Die Investitionsrechnung 2019 weist Nettoinvestitionen von Fr. 1'258'336.70 aus. Die grössten Investitionen betreffen den Kauf der Anteile der Gemeinden Fideris und Furna am ehemaligen Oberstufenschulhaus (Fr. 587'381.69), die Sanierung der Sägenstrasse (Fr. 245'335.00), den Neubau des Trottoirs vom Restaurant Landhaus bis Mühliwies (Fr. 180'999.30), die Erneuerung der Hydrantenleitung von Sand bis Mühliwies (Fr. 111'593.23) sowie die Sanierung der Furnerstrasse (Fr. 73'991.25).

Die detaillierte Jahresrechnung kann auf der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

Eine Kurzfassung mit Vergleich zu Vorjahren finden Sie zudem in der Beilage.

**Der Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission beantragen, die Rechnung 2019 zu genehmigen.**

**Traktandum 3: Rechnung 2018/19  
Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)**

Die Rechnung des Schulverbandes FFJS für das Schuljahr 2018/19 präsentiert sich wie folgt:

	Rechnung 2018/19	Rechnung 2017/18
<b>a) Kindergarten:</b>		
Personalaufwand	703'573	636'882
Schulmaterial / Mobiliar etc.	24'291	23'707
Rückerstattungen	- 1'013	- 2'121
Kantonsbeitrag	- 119'403	- 131'287
Interne Verrechnungen	- 3'675	- 3'625
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>603'773</b>	<b>523'556</b>
<b>b) Primarschule</b>		
Personalaufwand	3'328'187	3'203'172
Schulmaterial / Mobiliar etc.	187'357	102'034
Rückerstattungen	- 137'719	- 68'750
Kantonsbeitrag	- 407'085	- 420'200
Interne Verrechnungen	- 10'147	- 10'147
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>2'960'595</b>	<b>2'806'109</b>
<b>c) Oberstufe</b>		
Personalaufwand	2'021'081	2'036'151
Schulmaterial / Mobiliar etc.	392'841	412'207
Kantonsbeitrag	- 202'560	- 226'340
Rückerstattungen	- 58'549	- 13'918
Schulgelder Auswärtige	- 0	- 16'249
Int. Verrechnungen	- 11'835	- 12'735
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>2'140'978</b>	<b>2'179'116</b>
<b>d) Volksschule Übriges</b>		
Personalaufwand	385'209	382'420
Bürokosten, Mobilien etc.	100'396	99'796
Mittagsverpflegung	33'341	44'330
Schulbus	127'180	131'806
Sonderschulung	153'762	144'837
Diverses/Int. Verrechnungen	126'447	144'762

Kantonsbeiträge / Rückerst.	-	<b>207'813</b>	-	231'787
<b>Netto-Aufwand</b>		<b>718'522</b>		<b>716'164</b>

**Zusammenfassung Nettoaufwände:**

	<b>Rechnung 2018/19</b>	<b>Rechnung 2017/18</b>
a) Kindergarten	603'773	523'556
b) Primarschule	2'960'595	2'806'109
c) Oberstufe	2'140'978	2'179'116
c) Volksschule Übriges	718'522	716'164
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'423'868</b>	<b>6'220'069</b>

**Aufteilung auf Gemeinden**

Fideris	745'306	720'376
Furna	338'283	363'461
<b>Jenaz</b>	<b>1'589'581</b>	<b>1'594'700</b>
Schiers	3'750'698	3'541'532
<b>Total</b>	<b>6'423'868</b>	<b>6'220'069</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Die Rechnung wurde von der Kontrollstelle des Schulverbandes geprüft und wird zur Genehmigung empfohlen.

Der Nettoaufwand 2018/19 für die Gemeinde Jenaz beträgt Fr. 1'589'581. Die detaillierte Jahresrechnung 2018/19 kann auf der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und die Kontrollstelle des Schulverbandes FFJS beantragen, die Rechnung 2018/19 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

**Traktandum 4: Budget 2020/21**  
**Schulverband Fideris-Furna-Jenaz-Schiers (FFJS)**

Nachfolgend eine Kurzfassung des Voranschlages 2020/21:

	Budget 2020/21	Budget 2019/20
<b>a) Kindergarten:</b>		
Personalaufwand	730'400	753'600
Schulmaterial / Mobiliar etc.	30'500	33'100
Kantonsbeitrag	- 127'980 -	136'000
Interne Verrechnungen	- 0 -	3'800
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>632'920</b>	<b>646'900</b>
<b>b) Primarschule</b>		
Personalaufwand	3'352'600	3'284'300
Schulmaterial / Mobiliar etc.	213'115	151'700
Kantonsbeitrag	- 384'120 -	405'000
Interne Verrechnungen	- 0 -	10'500
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>3'181'595</b>	<b>3'020'500</b>
<b>c) Oberstufe</b>		
Personalaufwand	1'672'300	1'902'100
Schulmaterial / Mobiliar etc.	296'500	459'300
Kantonsbeitrag	- 190'080 -	205'900
Beiträge Auswärtige		
Int. Verrechnungen/Schulgelder		
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>1'778'720</b>	<b>2'155'500</b>
<b>d) Volksschule Übriges</b>		
Personalaufwand	453'700	453'700
Bürokosten, Mobilien etc.	134'100	126'600
Mittagsverpflegung	88'400	78'000
Schulbus	145'000	145'000
Sonderschulung	168'700	154'000
Diverses/Int. Verrechnungen	207'300	216'500
Kantonsbeiträge /Rückerst.	- 242'500 -	235'100
<b>Netto-Aufwand</b>	<b>954'700</b>	<b>938'700</b>
<b>Zusammenfassung Nettoaufwände:</b>		
	<b>Budget 2020/21</b>	<b>Budget 2019/20</b>
a) Kindergarten	632'920	646'900
b) Primarschule	3'181'595	3'020'500
c) Oberstufe	1'778'720	2'155'500
c) Volksschule Übriges	954'700	938'700
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>6'547'935</b>	<b>6'761'600</b>

**Aufteilung auf Gemeinden**

	<b>Budget 2020/21</b>	<b>Budget 2019/20</b>
Fideris	840'151	790'462
Furna	314'711	387'271
<b>Jenaz</b>	<b>1'577'216</b>	<b>1'644'253</b>
Schiers	3'815'857	3'939'162
<b>Total</b>	<b>6'547'935</b>	<b>6'761'600</b>

In der Beilage finden Sie den Kommentar des Schulrates zu diesem Traktandum.

Das detaillierte Budget kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen resp. auf der Homepage [www.jenaz.ch](http://www.jenaz.ch) unter News / Aktuelles / Gemeindeversammlung eingesehen werden.

**Der Gemeindevorstand und der Schulrat beantragen, das Budget 2020/21 des Schulverbandes FFJS zu genehmigen.**

**Traktandum 5: Konsultativabstimmung**  
**Umnutzung Gemeindeligenschaften**

Der Gemeindevorstand hat sich mit der Frage beschäftigt, wie die zukünftige Nutzung der Gemeindeligenschaften „altes Schulhaus“ und „ehemalige Gemeindeganzlei“ aussehen soll. Nachdem diverse Ideen und Vorschläge diskutiert wurden, ist man zum Entschluss gekommen, dass das „alte Schulhaus“ zum bestmöglichen Marktwert verkauft werden soll. Die „ehemalige Ganzlei“ soll für die Spielgruppe und für Vereinszwecke umgenutzt werden.

In einer Konsultativabstimmung möchten wir nun Ihre Meinung als Stimmbürgerin und Stimmbürger in Erfahrung bringen.

Jenaz, im August 2020

Der Gemeindevorstand

Beilagen: Übersicht Rechnungen  
 Kommentar zur Jahresrechnung Schulverband FFJS  
 Kommentar zum Budget Schulverband FFJS

## Bilanz per 31.12.2019

<b>Aktiven</b>	<b>01.01.2019</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>Veränderung</b>
Flüssige Mittel	1'491'070	692'360	-798'710
Guthaben	2'063'413	2'094'404	30'990
Aktive Rechnungsabgrenzung	266'291	258'668	-7'623
Finanzanlagen	15'202	15'202	-
Sachanlagen Finanzvermögen	770'250	770'250	-
Sachanlagen Verwaltungsverm.	2'424'742	3'252'440	827'698
Beteiligungen	4'100	4'100	-
Investitionsbeiträge	-	-	-
<b>Total Aktiven</b>	<b>7'035'068</b>	<b>7'087'423</b>	<b>52'355</b>

<b>Passiven</b>	<b>01.01.2019</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>Veränderung</b>
Laufende Verbindlichkeiten	699'789	623'916	-75'873
Passive Rechnungsabgrenzung	783	2'117	1'335
Langfrist. Finanzverbindlichkeit.	1'118'400	1'094'600	-23'800
Verpflicht. Spezialfinanzierungen	1'763'924	1'551'153	-212'771
Fonds			-
Bilanzüberschuss	3'452'173	3'815'636	363'464
<b>Total Passiven</b>	<b>7'035'068</b>	<b>7'087'423</b>	<b>52'355</b>

## Investitionsrechnung 2019

	<b>Brutto Investition</b>	<b>Beiträge, Subvent.</b>	<b>Netto- investition</b>
Kauf ehem. OS-Schulhaus Anteile Fideris und Furna	587'382		587'382
Umstellung LED-Beleuchtung	16'155		16'155
Sanierung Furnerstrasse	73'991		73'991
Neubau Trottoir Jenaz	180'999		180'999
Sanierung Strasse Säge	245'335		245'335
Erneuerung Wasserversorgung	111'593	28'138	83'455
Anschlussgebühren Wasser		22'864	-22'864
Sanierung Kanalisationsleit.	25'200		25'200
Baubeitrag Sanierung ARA	65'409		65'409
Anschlussgebühren Abwasser		25'913	-25'913
Revision Ortsplanung	28'885		28'885
Gesamtmelioration Jenaz	302		302
<b>Total</b>	<b>1'335'252</b>	<b>76'915</b>	<b>1'258'337</b>

## Erfolgsrechnung

Funktion	2018		2019	
	Netto-Aufwand	Netto-Ertrag	Netto-Aufwand	Netto-Ertrag
Allgemeine Verwaltung	296'922		288'629	
Öffentliche Sicherheit	47'610		49'212	
Bildung	1'760'702		1'942'400	
Kultur und Freizeit	8'482		5'528	
Gesundheit	259'208		443'315	
Soziale Wohlfahrt	106'800		154'909	
Verkehr	261'008		274'034	
Umwelt und Raumordnung	54'423		41'704	
Volkswirtschaft	46'184		58'644	
Finanzen und Steuern		3'204'804		3'463'875
<b>Total Aufwand/Ertrag</b>	<b>2'841'340</b>	<b>3'204'804</b>	<b>3'258'376</b>	<b>3'463'875</b>
<b>Aufwand/Ertragsüberschuss</b>		<b>363'464</b>		<b>205'499</b>

Jenaz, 25.06.2020 / DG



---

## Kommentar zu Jahresrechnung 2018/19

---

Die Jahresrechnung 2018/19 schliesst mit Nettokosten von Fr. 6'423'868.38 ab (5.7 % tiefer als budgetiert). Diese Kosten werden gemäss Statuten wie folgt auf die Gemeinden aufgeteilt:

Gemeinde	Schüler	Kosten
Fideris	54	745'305.95
Furna	27	338'283.75
Jenaz	122	1'589'580.90
Schiers	289	3'750.697.80
<b>Total</b>	<b>492</b>	<b>6'423'868.40</b>

*Total Nettokosten pro Kind Fr. 13'300*

### Kommentar zu den einzelnen Abteilungen:

#### Kindergarten:

- Es wurden 89 Kindergartenkinder in 6 Abteilungen unterrichtet.
- Alle Kinder besuchten im Januar 2019 die Kindergartenskiwoche in Gräsch-Danusa.
- Die Nettokosten pro Kind betragen Fr. 6'784.

#### Primarschulen:

- 280 Schülerinnen und Schüler wurden an vier Schulstandorten unterrichtet.
- Es wurden deutlich weniger Lehrmittel angeschafft als budgetiert. Im IT-Bereich wurde demgegenüber deutlich mehr investiert als budgetiert.
- In Jenaz war der Zirkus Lollypop zu Gast. Alle Kinder konnten sich als Artistinnen und Artisten in Szene setzen. Die Schierser Primarschulkinder führten das Musical D'Zäller Wiehnacht auf. Die Kosten für diese und viele weitere Projekte und Ausflüge betragen Fr. 27'777.
- Die Nettokosten pro Kind betragen Fr. 10'573.

#### Oberstufe:

- Es wurden 114 Oberstufenschüler unterrichtet. Zwei Sek.-Klassen in Jenaz und 7 Klassen in Schiers.
- Die Nettokosten pro Kind betragen Fr. 18'780.

#### Volksschule übriges inkl. Kosten für Transport und Mittagessverpflegung:

- Die Kosten waren leicht höher als im Vorjahr, jedoch deutlich tiefer als budgetiert.
- Total Nettokosten pro Kind Fr. 1'487.

Die Jahresrechnung 2018/19 wurde von der Geschäftsprüfungskommission geprüft. Sie empfiehlt diese zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Der Schulrat bedankt sich herzlich bei den 90 Angestellten des Schulverbandes FFJS für deren grosses Engagement zugunsten unserer Schülerinnen und Schüler.

Gerne stehen Schulrat, Schulleitung und Rechnungsstelle für Rückfragen zur Verfügung.

Fideris, 17. April 2020



**Marianne Flury**  
Schulratsvizepräsidentin  
Ressort Finanzen

**Allgemeines:**

*Gemäss dem Gemeindegesetz des Kantons Graubünden (Art. 16) hat der Gemeindevorstand alle Geschäfte, welche der Gemeindeversammlung vorgelegt werden, vorzubereiten und Antrag zu stellen. Der Schulrat ist an der Gemeindeversammlung nicht antragsberechtigt.*

Gemäss Art. 8<sup>2</sup> der Statuten des Schulverbandes teilen die Gemeinden das Ergebnis der Abstimmung in Form eines Protokolls dem Schulrat **innert Wochenfrist** mit.

## Kommentar zum Budget 2020/21

Das Budget 2020/21 sieht Ausgaben von Fr. 8'185'515 und Einnahmen von Fr. 1'614'680 vor. Der Defizitanteil der Verbandsgemeinden beträgt Fr. 6'570'835 und wird wie folgt aufgeteilt:

	Schüler				SuS	Fr.
	KG	PS	OS			
<b>Fideris</b>	15	39	7	<b>61</b>	<b>840'151.00</b>	
<b>Furna</b>	4	15	5	<b>24</b>	<b>314'711.10</b>	
<b>Jenaz</b>	16	71	27	<b>114</b>	<b>1'577'216.35</b>	
<b>Schiers</b>	52	158	72	<b>282</b>	<b>3'815'856.55</b>	
<b>Total</b>	<b>87</b>	<b>283</b>	<b>111</b>	<b>481</b>	<b>6'547.935.00</b>	

Total Nettokosten pro Kind Fr. 13'613

## Kommentar zu den einzelnen Abteilungen

### Kindergarten:

- Es werden sechs Kindergartenabteilungen für 87 Kinder geführt; eine Abteilung in Fideris, zwei in Jenaz und drei in Schiers. Die Kinderzahl in Jenaz sinkt für ein Jahr auf 20 Kinder. Es werden trotzdem zwei Abteilungen geführt, jedoch nur mit 160 Stellenprozenten.
- Die Nettokosten pro Kindergartenkind betragen Fr. 7'275

### Primarschulen:

- Insgesamt werden 283 Primarschülerinnen und Primarschüler unterrichtet: zwei Klassen in Furna, drei Klassen in Fideris, vier Klassen in Jenaz und neun Klassen in Schiers.
- Es werden leicht höhere Weiterbildungskosten budgetiert. In Zukunft werden Weiterbildungen zum Lehrplan 21 nicht mehr vom Kanton bezahlt. Zusätzlich unterstützt der Schulverband Lehrpersonen, welche ein Masterstudium absolvieren und sich verpflichten, drei Jahre über das Studium hinaus im Schulverband zu arbeiten.
- Für Anschaffungen Mobilien werden Fr. 64'950 budgetiert. Unter anderem müssen an der Primarschule in Schiers die Laptops ersetzt werden.
- Die Nettokosten pro Primarschüler betragen Fr. 11'242.

### Oberstufe:

- Im Schuljahr 2020/21 werden 111 Schülerinnen und Schüler in 3 Real- und 4 Sekundarklassen unterrichtet. Dies ist eine Klasse weniger als im Vorjahr.
- Im Schuljahr 2019/20 wurde der Anbau des Oberstufenschulhauses in Schiers eingerichtet. Diese Investitionen fallen nun weg. Der Budgetposten Anschaffungen reduziert sich deshalb von Fr. 144'900 auf Fr. 22'000.
- Die Kosten für Projekte/Exkursionen und Schullager betragen Fr. 27'100 und sind deutlich tiefer als im Vorjahr, weil weniger Schülerinnen und Schüler das Sportlager in Tenero besuchen und die externe Französischwoche entfällt.

- Ein Schüler besucht eine Talentklasse.
- Durch die Zusammenführung der Oberstufe in Schiers und leicht tiefere Schülerzahlen fallen die Gesamtkosten für die Oberstufen wesentlich tiefer aus als in den Vorjahren.
- Die Nettokosten pro Schüler an der Oberstufe betragen Fr. 16'025.

#### **Volksschule Übriges inkl. Kosten für Transport und Mittagessen:**

- Die Kosten für die Mittagessen steigen an, da ein Menu in der Mensa der EMS neu Fr. 13.00 kostet. Die Hälfte dieses Betrages wird von den Eltern bezahlt.
- Für 22 Kinder im hochschwelligem Sonderschulbereich werden Kosten von Fr. 168'700 budgetiert.
- Der Start der Schulsozialarbeit wurde auf das Schuljahr 2020/21 verschoben, da erst auf den August 2020 eine qualifizierte Person gefunden wurde. Die Kosten betragen max. Fr. 72'000.
- Die Kosten „Volksschule Übriges“ betragen pro Kind Fr. 1'985.

Weitere Informationen zum Schulbetrieb finden Sie auf der Homepage [www.ffjs.ch](http://www.ffjs.ch).

Der Schulrat hat das Budget 2020/21 an der Schulratssitzung vom 8. April 2020 genehmigt und zuhänden von Gemeindevorständen bzw. Gemeindeversammlungen verabschiedet.

Gerne stehen Schulrat, Schulleitung und Rechnungsstelle für Rückfragen zur Verfügung.

Fideris, 17. April 2020



**Marianne Flury**  
Schulratsvizepräsidentin  
Ressort Finanzen

#### **Allgemeines:**

Gemäss den Statuten des Schulverbandes erarbeitet der Schulrat ein Budget und legt dieses den Verbandsgemeinden zur Genehmigung vor. Die Beschlussfassung erfordert die Mehrheit der Gemeinden und die Mehrheit der Stimmenden. Die Stimmberechtigten der Gemeindeversammlung können das Budget genehmigen oder ablehnen. Änderungen am Budget können keine vorgenommen werden.

*(Gemäss dem Gemeindegesetz des Kantons Graubünden (Art. 16) hat der Gemeindevorstand alle Geschäfte, welche der Gemeindeversammlung vorgelegt werden, vorzubereiten und Antrag zu stellen. Der Schulrat ist an der Gemeindeversammlung nicht antragsberechtigt.)*

Gemäss Art. 8<sup>2</sup> der Statuten des Schulverbandes teilen die Gemeinden das Ergebnis der Abstimmung in Form eines Protokolls dem Schulrat **innert Wochenfrist** mit.